## Relación de las Empresas que describen sus líneas de productos

Iniciamos en esta Sección el presente número "Guía" de la avicultura española insertando a continuación los textos enviados por diferentes empresas sobre sus fabricados o sus líneas de productos.

La información aquí reunida recoge pues los mismos textos que nos han sido remitidos, extractándose ligeramente en aquellos casos en que ello se ha hecho preciso. Destinando igual espacio a la descripción de actividades de cada empresa y colocando a todas ellas en un orden estrictamente alfabético, el lector tiene así a su alcance la información más completa de todas aquéllas que han deseado destacar especialmente en esta Guía.

Para mayor información sobre cualquier tipo de producto, aconsejamos al lector consultar las dos Secciones siguientes.



Empresa de servicios con gran experiencia en desarrollo de aplicaciones, marketing y distribución de antibióticos para medicina veterinaria, especialidades nutricionales y aditivos alimentarios y medicamentosos.

Aminoácidos: L-Lisina. Antibióticos: Colistina (Nipoxyme) y Kitasamicina. Aromatizantes: Flavodanes. Conchilla de ostra: Oyta. Enzimas: Grindazym y Glucanasa GV. Estracto de Yucca: Agriponin: Harina de Pescado: Special "A". Probióticos: Toyocerín.

ANDERSEN, S.A.

Balmes, 436. Tel (93) 212 63 82. Télex 51040 ANIE E.

Fax (93) 2116472. 08022 Barcelona



Empresa dedicada a la compra y venta al por mayor de aves y huevos. Acreditada a nivel nacional e internacional.

Disponemos y ofrecemos animales cebados, tales como pavos, gallinas, pollos, así como huevos, de primera calidad.

Explotaciones Ganaderas de nuestra propiedad.

AVICOLA COLOMINA, S.A.

Oficinas y almacén: Raval de Cervera, 4 Correspondencia: Apartado de Correos 111 43420 Sta. Coloma de Queralt (Tarragona)

Tel (977) 88 00 24 (3 líneas) Fax: (977) 88 12 34

Gerencia: Hnos. Martínez

Fax: (977) 420552



Estirpes para puesta - huevos blanco y de color Pollitas para puesta de un día y recriadas CALIDAD - INTEGRIDAD - SERVICIO "MEJORANDO LO MEJOR" Expoaviga'91: Palacio 1. Stand 217-218 AVIGAN TERRALTA, S.A. Vía Cataluña, 21 43780 Gandesa (Tarragona) Tel (977) 420081





CROMOPHYL-ORO: Pigmentante natural, saponificado, inocuo y estable que asegura una perfecta asimilación de las xantofilas en la piel de los pollos y la yema de los huevos. CROMOPHYL-"L": Pigmentante en forma líquida. CROMOPHYL-AQUA: Pigmentante natural hidrodispensable. BIO-RED: Pigmentante rojo cien por cien natural saponificado procedente del "Capsicum Annuum". EVACIDE: Conservador de piensos y cereales. BIOPROLACTIC: Probiótico. BIOPROZYME: Complejo enzimático. GALOXYQUIN: Antioxidante. BIOMETABOL: Activador metabólico.

### BICOUIMEX IBERICA S.A.

Apartado Postal 8035, 28080 Madrid. Tel 34 (1) 446 86 33/96. Télex 48570 BIOS E. Fax 34 (1) 445 64 22.



Pollitas de un día.

Sala de incubación exclusiva para estirpes de puesta.

Pollitas recriadas. Naves ambiente controlado.

Estirpe Warren -Isabrown-.

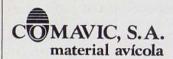
Fábrica de piensos.

Oficinas y explotación:

FINCA CASAS BLANCAS

Ctra. Haro-Rodezno Km 21. Apartado 25 Tel (941) 33 80 01 / 03

Fax (941) 33 80 01 - 26200 Haro (La Rioja)



Distribuidores exclusivos para España de:

JAMESWAY. Fabricante de incubadoras y nacedoras avícolas, modelos especiales para pavos, diseños de plantas de incubación, equipos de ventilación.

Suministros de equipos para plantas de incubación:

-Máquinas de contar y embalar pollitos. -Mesas de sexaje y vacunación. -Lavadoras de cajas, bandejas y carros. -Transferidoras de huevos. -Vacunadoras. -Cajas transporte pollitos, pavos o codornices de un día. -Cajas transporte de aves vivas. Básculas SALTER. Ventosas de huevos PEECO.

COMAVIC. Ctra. Constantí Km 2,3

Tel (977) 75 54 60. Fax (977) 77 03 40 - 43206 REUS (Tarragona)



### SHAVER COMERCIAL BREEDERS, S.A.

Distribuidor Oficial SHAVER EN ESPAÑA

Avda. Paisos Catalans, 74

43202 Reus

Tel (977) 753300. Fax (977) 753471

Disponemos de las siguientes reproductoras:

Para puesta: SX-2000 (blanca), Starcros 579 (rubia), Starcros 566 (negra).

Aptitud carne semi-industrial, campero y "Label": Red-Bro Standar, Red-Bro

ligero y Master-Gris.

Pollo industrial: Starbro y Minibro.

Otros productos camperos. Abuelas.



Laboratorio de especialidades farmacológicas y premezclas medicamentosas de uso veterinario.

Amoxilagro, Anti-coli, Anti CRD FE, Complejo B solución, Hepato renal. Cloramfenicol solución 10%, Kitasamicina Lagro, FAC, Fenobac, Fórmula 838, Lagroeritro, Lagrofurol, Neumoflock, Oxitetraciclina vitaminada, Septaflock, Yodobac, Flumequina Lagro, Vitaminas hidrosolubles, Vitaminoácidos.

Los productos LAGRO son distribuídos por:

COMERCIAL SANAGRO, S.A.

Lucano, 10. Tel (93) 212 71 58. Fax (93) 330 73 12

08022 Barcelona



Fabricación y venta de equipos y accesorios para ganadería en general. Tolvas colgantes y bebederos automáticos para engorde de pollos.

Baterías para ponedoras.

Accesorios: Jaulas de transporte de alambre, bebederos de cazoleta, lineales y semi-automáticos de 6 y 10 litros, válvulas flotador, comederos de primera calidad, calefactores, etc.

Baterías para codornices, instalaciones para perdices. Jaulas para embuchado de patos. Ponederos. COPELE, S.A. Altamira, s/n. Tel (968) 84 07 25. Fax (968) 84 72 02

30120 El Palmar (Murcia)



### SERVICIOS DE ASESORAMIENTO A FABRICAS DE PIENSOS.

Empresa española integrada por un amplio y diversificado equipo de técnicos altamente cualificados, con mentalidad de resultados y capaces de asesorar y ayudar en los diferentes aspectos de la fabricación de piensos, nutrición y producción animal.

CORRECTORES Y SERVICIOS AGROPECUARIOS, S.A. Mejía Lequerica, 22-24
Tel (93) 330 62 13. Fax (93) 330 73 12. 08028 Barcelona



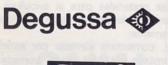
### TUNELES Y NAVES PREFABRICADAS PARA LA GANADERIA

Naves prefabricadas - Estructura metálica, Cubierta Uralita o Aluminio prefabricadas -Falso techo Uralita o Aluminio con aislamiento, Cierres paneles Sandwich de chapa galvanizada y poliuretano inyectado.

TUNELES COSMA -Estructura metálica, cubierta lona ignífuga, aislamiento y ventilación, etc.

El túnel, por su relación precio-servicio, es el avance más definitivo conseguido en el campo ganadero. Sus inmejorables condiciones zootécnicas, aislamiento, ventilación. etc. hacen que sea la mejor inversión rentabilizando al máximo su explotación.

COSMA NAVARRA, S.A. Polígono Talluntxe s/n. NOAIN (Navarra). Tel (948) 31 74 77. Fax (948) 31 74 77





Representante en España de DEGUSSA AG, Frankfurt, Alemania.

DL-METIONINA y NICOTINAMIDA, complementos indispensables para la nutrición animal.

DEGUSSA - Símbolo de Calidad y Servicio.

DEGUSSA IBERICA, S.A. -Paseo S. Juan, 75, 8°. 08009 Barcelona
Tel (93) 459 35 35. Télex 97089 DEIP E. Fax (93) 459 30 26

Delegación en Madrid: Doctor Gómez Ulla, 24, 6° D.
Tel (91) 361 35 04. Télex 48666 DEIP E. Fax (91) 256 45 31

Delegación en Valencia: Jesús, 1, 2ª plta. 4ª. 46007 Valencia.
Tel (96) 351 79 87. Télex 62232 DEIP E. Fax (96) 352 24 57



Importadores de:
Lavadoras de huevos.
BREUIL plantas de incubación.
Distribuidores de material avícola BIG DUTCHMAN.
Estudios y proyectos de ventilación.
Ponederos automáticos LANDMECO.
DISTRIBUCIONES AGROPECUARIAS JUBLA
Gabilondo, 11. 47007 Valladolid
Tel (983) 22 38 75. Fax (983) 22 18 35



ZOOSANITARIOS: Farmacológicos y aditivos para todas las especies: inyectables, polvos solubles, soluciones y suspensiones orales, premix, aerosoles, pomadas.

INSTRUMENTAL VETERINARIO: Jeringas y dosificadoras EUROPLEX, vacunadores, marcadores TOKEN y MARKING, agujas hipodérmicas y de sutura, material quirúrgico, sondas, aretes MARKIFLEX y MARKIPLAST, tatuadores, lámparas, etc.

AMAMANTADORAS AUTOMATICAS MAXI Y MINI ROBOT:

Para terneros, corderos y cabritos.

DIVASA-FARMAVIC, S.A.

Ctra. Sant Hipolit Km 71. 08519 Gurb-Vic (Barcelona)

Tel (93) 8860100. Fax (93) 8890131



#### COCCIDIOSTATOS:

Elancoban G (Monensina Granulada 200 g). Monteban G (Narasin granulado 100 g). Carbigran G (Nicarbacin granulado 250 g).

ANTI CRD y ENFERMEDADES RESPIRATORIAS:

Tailan soluble AF-1300 (Trartrato de Tilosina, 1.000 g). Trelacon Premezcla 100 (Fosfato de Tilosina, 100 g). Trelacon Premezcla 250 (Fosfato de Tilosina, 250 g).

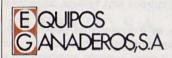
ESTIMULANTE DE LAS PRODUCCIONES: Maxus (Avilamicina, 100 g).

ELANCOVET, S.A.

Avda. Industria, 30. Alcobendas (Madrid).

Tel (91) 6235000. Fax (91) 6235271. Télex 46311 Arce-E.

Lunoll, 10-12. Espluges de Llobregat. 08950 Barcelona. Tel. (93) 37,2306.



Importadores de Inglaterra:

Cable NORSEMAN, impregnado y forrado en P.V.C.

Bebederos para avicultura de las marcas "MONOFLO" y "AQUASIP".

De Estados Unidos:

Cortapicos "LYON" de accionamiento manual y automático.

Solicite información a:

EQUIPOS GANADEROS, S.A.

García Lesmes, 4. Tel (983) 20 76 44 y 39 43 51. Fax: 208469.

47004 Valladolid



Empresa dedicada a la fabricación de materiales para la avicultura y ganadería, con largos años de experiencia en la fabricación de estos materiales, algunos de los cuales se relacionan seguidamente:

Comedero aéreo por cable y espiral, comerdero elevable por espiral, bebedero automático MINI, bebedero automático MASTER, platos comedero primera edad, tolvas T-15, bebederos para cerdos JARB-DRINK, transportadores de gran caudal para piensos...

EQUIPOS PARA AVICULTURA Y GANADERIA, S.A. Santa Magdalena, 19-21. Apartado 195. 08720 Vilafranca del Penedés (Barcelona)

Tel (93) 892 08 78. Fax (93) 892 30 80



PROYECTOS, INSTALACIONES Y EQUIPOS PARA: Avicultura, porcino, vacuno, ovino, etc. Fabricantes de:

LIDER - Comederos automáticos para aves (broilers reproductoras, etc). TECNIFLEX - Transportadores de pienso aéreos por espiral flexible. Desde 150 Kg a 3.000 Kg/hora. TORNOMATIC - Apertura automática de ventanas. CONTROLADORES EUROGAN - Automáticos para ventilación, iluminación y elevación de líneas de comedero. DOPY - Dosificadores de pienso de diferentes capacidades. VENTANAS Y PUERTAS - Fabricadas en poliéster. Cualquier medida. VENTILACION - Agentes oficiales para España de MULTIFAN (Holanda).

EUROGAN, S.A. - Ctra. de Huesca, Km 512

50830 Villanueva de Gállego (Zaragoza). Tel 976/180250. Fax 180241



Primera firma mundial fabricante de jaulas y accesorios para perdices, codornices, patos de embuche y avicultura familiar.

EXTRONA, empresa fundada en 1929 une a su experiencia de 60 años, la investigación, la técnica y la calidad. Sus fabricados son exportados a varios países y reconocidos como los más recomendables tanto para explotaciones industriales como de tipo familiar.

EXTRONA, S.A.
Pol. Ind. Can Mir
08232 Viladecavalls (Barcelona)
Tel (93) 788 58 66. Fax (93) 789 26 19.
Télex 59437 COCIT-E Clave Extrona

## Fabricantes de Equipos, S.A.

GRUPO DE EMPRESAS AL SERVICIO DE MATADEROS DE AVES Y SALAS DE DESPIECE.

FABRICANTES DE EQUIPOS, S.A.

Ctra. Ajalvir-Torrejón Km 2 Tel (91) 884 42 59 - 28864 Ajalvir (Madrid)













Líneas especializadas en aves de caza, pavos, patos y pollos camperos. GALLINA BLANCA PURINA, S.A.
Paseo de San Juan, 189
Tel (93) 213 52 00. Télex 54652 GAPUR E. Teleg. Gabrina
Fax (93) 210 65 56
08037 Barcelona



JAULAS VERTICALES PARA POLLITAS Y PONEDORAS CON LIMPIEZA POR BANDAS PLASTICAS.

VENTILACION Y REFRIGERACION
CIRCUITO TRANSPORTADOR DE HUEVOS "GANAL-veyor"
GENERAL GANADERA, S.A. "GANAL"
Avd. Espioca, 62. Apartado de Correos 17
Tel (96) 121 25 54. Fax: (96) 121 17 43
46460 Silla (Valencia)



Proyecto e instalaciones de: "CALEFACCION, VENTILACION, REFRIGERA-CION Y HUMIDIFICACION".

Equipos de fabricación propia: -Módulos y paneles de refrigeración (Cooling) "HUMER". -Equipos de refrigeración evaporativa (Cooling) "GLACIAR". -Ventiladores helicoidales y centrífugos "VENTIGRAN". -Generadores de aire caliente "WIND" y "MASTER". -Ventanas de emergencia automáticas. -Controles, reguladores de velocidad, automatismos, etc.

GESTIONES, ESTUDIOS Y REALIZACIONES, S.A. -GER Ctra. de Valencia Km 6,300. 50410 Cuarte de Huerva (Zaragoza) Tel (976) 50 35 58. Fax (976) 50 44 86.



Empresa de ámbito nacional especializada en la fabricación y montaje de equipos para la incorporación de Grasas, Oleínas y Derivados a piensos compuestos.

Equipos para el melazado de piensos compuestos, granulados, pulpas, orujos, cascarillas y derivados. Sistemas contínuo o volumétrico.

Plantas completas para el reengrase de productos granulados a altos porcentajes de incorporación.

GIMON, S.L. Ctra. N-152, Km 80. Tel (93) 857 00 00 08512 Sant Hipòlit de Voltregà (Barcelona)



POLLITAS DE UN DIA Y RECRIADAS
Para huevo blanco:
SHAVER STARCROSS "288"
Para huevo moreno:
TETRA, S.L.
TAMBIEN SOMOS ESPECIALISTAS EN POLLITOS PARA CARNE
GRANJA CRUSVI, S.A.
Avda. Comerc, 3-5. 43202 Reus
Tel (977) 316650 y 315303 - Fax (977) 318509



Soto Lezkairu, s/n Apartado 1,241 Tels. (948) 23 12 93 - 23 20 71 FAX (948) 23 10 25 31006 PAMPLONA Especializada en reproducción de pollitas para puesta: ISABROWN, de huevos morenos y SHAVER 2.000, de huevos blancos. Venta de pollitas de un día y recriadas. GRANJA AVICOLA ELORZ, S.A. Soto de Lezkairu, s/n. 31006 Pamplona (Navarra) Tel (948) 23 2071 - Fax (948) 231025



Pollitas DEKALB DELTA, para producción de huevos blanco. Pollitas ISEX Rubia, para producción de huevo de color. GRANJA GIBERT, S.A. Apartado 133 Tel (977) 36 01 04. Fax (977) 36 58 01 43850 Cambrils (Tarragona)



MACHOS DE ENGORDE barrados y rojos (tipo label).

PONEDORAS SAMBEL para huevo moreno y blanco. Campeonas en cuantos Concursos Oficiales de Puesta fueron presentadas (Caldas de Montbuy, Tarragona, Valencia), tanto en número de huevos como en rendimiento económico.

50 años de selección nos avalan. GRANJA SANTA ISABEL Apartado 175. Tel (957) 233018 - CORDOBA



Más de 25 años produciendo aves de puesta bajo marcas comerciales: IBER-LAY. Pollitas para puesta de huevos blanco.
IBER-BRAUN. Pollitas para puesta de huevo de color.
HIBRAMER, S.A.

Otro de Secretio Km 4.5 Apartedo 380, 47013 Valledelid.

Ctra. de Segovia, Km 4,5. Apartado 380. 47012 Valladolid Tel (983) 206000. Télex 26233, Fax (983) 306330



HYBRO - Estirpe para carne
HISEX BLANCA - Estirpe para puesta huevo blanco.
HISEX RUBIA - Estirpe para puesta huevo de color.
HYBRO IBERICA, S.A.
Roger de Llúria, 149, 1° 1ª
Tel (93) 237 61 62. Fax (93) 237 96 57
Télex 98625 ERID-E. 08037 Barcelona



La calidad en genética y servicio en pollitas de día y recriadas: -ISABROWN (Rubias) -SHAVER 2000 (Blancas) Expoaviga 91: Stand 326. Palacio 1

INCUSELEC AC 237 Tel (93) 897 01 26. Fax (93) 897 05 31 08720 Vilafranca del Penedés (Barcelona)



Staalkat •>C

Representante en exclusiva de las marcas:

ROXELL (Bélgica): Comederos autom. para avicultura (pollos, gallinas, reproductoras) y porcino (dosificadores, transportadores de pienso), baterías para ponedoras y silos. PLASSON (Israel): Bebederos automáticos para aves (tetinas, cazoletas, campana). TAMA (Israel): Ponederos automáticos para gallinas reproductoras y slats. ELDAR (Israel): Sistemas de control de incubadoras y naves avícolas. SHEKEL (Israel): Básculas para el pesaje de aves. ABBI-SUN (Holanda): Sistemas de calefacción. MULTIFAN (Holanda): Sistemas de ventilación. PETERSIME (Bélgica): Incubadoras. STAALKAT (Holanda): Clasificadoras y empaquetadoras de huevos.

INDUSTRIAL AVICOLA, S.A. Passeig de Sant Joan, 18. 08010 Barcelona Tel (93) 245 02 13. Fax (93) 231 47 67



FISCHBEIN. Cosedoras industriales para cerrar sacos llenos. Máquinas portátiles para pequeños rendimientos. Equipos automáticos de mediano y gran rendimiento. Cierre con ribete para sacos de correctores, leche en polvo, etc.

CETEC. Líneas automáticas de pesaje-ensacado-cierre-enfardado y paletizado de sacos (1-10 Kg) para "pet foods".

VACU-EASYLIFT. Elevadores manipuladores de cargas (sacos, cajas, bidones) por succión de aire. Hasta 120 Kg.

Servicios comercial y técnico en España:

INTERCOMERCIAL A.O.G.

Diputació, 400. 08013 Barcelona. Tel (93) 231 01 54. Fax (93) 447 35 26



Empresa líder en tecnología ADITIVOS PIENSO y FARMACOLOGICOS: -Pigmentantes: XAMACOL, XAROCOL. -Fungicidas: MONOKAP, MOL-DKAP, MICOKAP, -Premezclas correctores vitamínico-minerales: MACROKAP, MICROKAP - Promotores crecimiento: INQUINOX, CADOXINA. - Coccidiostatos: COCCIKAP, NICAR 25, SALIN 60, CLOPIN 25... - Antiparasitarios: BENDAKAP, VERMESOL, VERMIGON, ... -Vitaminas y suplementos: OVOKAP, COMPLEJO B. -Respiratorio: ANTICRD, FUILONFORT,... -Digestivo: CLORAMKAP, FURONIL, COMPLIKAP. -Sintomáticos: BRONCOXIN,... CALIDAD PARA LA EFICACIA

INVESTIGACIONES QUIMICAS Y FARMACEUTICAS, S.A. P.O.Box 201. Tel 9(77) 545544. Télex 56551 IQFI E Fax 9(77) 549709. 43080 Tarragona. España



## **Diamond Systems**

SISTEMAS DE CLASIFICACION AUTOMATICA DE HUEVOS.

Con capacidad de 20.000 hasta 110.000 huevos/hora.

Empacadoras automáticas para huevos en granja, con capacidades de 22.000 y 50.000 huevos/hora.

Lavadoras automáticas de huevos.

Lavadoras de alvéolos para salas de incubación.

DIAMOND AUTOMATIONS, INC. 23400 Haggerty Road,

Farmington Hills - 48024 MICHIGAN (USA)

Representante:

ANTONIO IRIZAR

Igara bidea, 55. 20009 San Sebastián. Tel (943) 214358 Fax (943) 210763



TECHNICAL SERVICES and SUPPLIES

EQUIPO PARA CONTROL DE CALIDAD DEL HUEVO

Medición por medios electrónicos de:

-Peso del huevo. -Color cáscara. -Altura albumen. -Unidades HAUGH. -Color Yema. -Densidad de la cáscara. -Espesor cáscara.

-Informes impresos para estadísticas, etc.

TSS Technical Services and Supplies Limited

Chessingham Park, Dunnington, York, Y01 5SE, INGLATERRA

Representante:

ANTONIO IRIZAR

Igara bidea, 55. 20009 San Sebastián

Tel (943) 214358 Fax (943) 210763



SISTEMAS PARA FERMENTACION Y SECADO TOTAL DE GALLINAZA Y TODA CLASE DE MATERIAS ORGANICAS.

Dimensiones adaptables a todos los tamaños de explotaciones ganaderas. Instalaciones llave en mano.

OKADA EUROPE, SRL. Via Verdi, 26. MERATE (CO) Italia

Representante:

ANTONIO IRIZAR

Igara bidea, 55. 20009 San Sebastián

Tel (943) 214358 Fax (943) 210763



KEMIN, innovación, investigación y servicio en fungicidas, antioxidantes, enzimas, aromas, acidificantes, pigmentantes, ensilados, agentes de control ambiental y aditivos para la industria veterinaria.

SAL CURB - ENDOX - KEMZYME - MYCO CURB LIQUID

-MARCAN LA DIFERENCIA-

KEMIN IBERICA, S.A.

Deu y Mata, 117-121, 4º 1ª

08029 Barcelona - Tel (93) 322 27 51

## ¡TODO CAMBIA! AHORA YA ES RENTABLE CALENTAR CON GAS-OIL

Con la instalación en su granja de un generador de aire caliente HY-LO automático, ahora gastará menos dinero en la calefacción de sus animales, obteniendo a la vez las siguientes ventajas:





- Mantener automáticamente una temperatura uniforme en cada momento de la crianza.
- Favorecer el ahorro de pienso gracias a la uniformidad de la temperatura de la nave.
- Mantener seca la yacija.
- Reducir los riesgos de enfermedades (CRD, Coccidiosis, etc.).
- Caldear la nave en muy poco tiempo.
- Conseguir un provechoso ahorro de mano de obra, por la simplicidad de manejo de los combustibles que utilizan los generadores HY-LO.
- Prácticamente no requiere gastos de instalación.
- Rápida puesta en marcha del generador, con sólo conectar el combustible v la electricidad.
- Máximo rendimiento y larga duración del generador.

RECHACE ANTIGUOS RECURSOS Y EVITESE TRABAJOS INNECESARIOS INSTALANDO UN GENERADOR DE AIRE CALIENTE HY-LO AUTOMATICO.

## iPregunte a quien utilice un HY-LO!

**TYLO**, S. A. Calle Taulat, 25 - Tel. (93) 300 67 62 - Telefax 300 03 10 - 08005 BARCELONA

## DANNO

« Siempre una tecnica de avance » Fabricamos todos nuestros equipos

Naves prefabricadas



Corrales prefabricados



Incubadoras y nacedoras



Baterias para ponedoras



### Gama completa de naves y equipos :

- Naves prefabricadas para aves y cerdos con ventilación estatica o dinamica, comando por microprocesador.
- Baterias con tapiz para pollitas.
  Baterias con tapiz para ponedoras.
- Baterias compactas para ponedoras en naves de fosa profunda.
- Cadenas de alimentacion automaticas.
- Incubadoras y nacedoras.

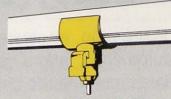
P.O. Box 33 - 22601 LOUDÉAC FRANCE Tél: 33.96.28.00.36 - Télex: 740 900 F Fax: 33.96.28.60.75.

### ANNO IBERICA

C/ Gladiolos n.º 9 · La Llosa 43850 CAMBRILS (TARRAGONA) Fono: 977.36.50.70 · Fax: 977.36.18.20

SISTEMAS DE BEBEDEROS PARA AVES

**EL FUTURO ESTA** AQUI HOY



SECTOR AVICOL

딥

EN

INTRODUCIDOS

BIEN

ZONAS,

DIVERSAS

DISTRIBUIDORES EN

CONCESIONARIOS

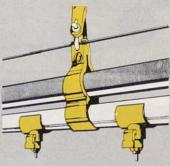
RED

ICITAMOS COLABORADORES PARA AMPL

PONEDORAS EN BATERIA



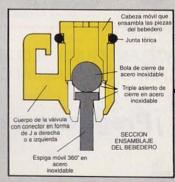
**POLLITAS EN RECRIA** 



### BEBEDEROS ELEVABLES PARA TODO TIPO DE AVES CRIADAS SOBRE YACIJA

Pollos, Reproductores, Pavos y Patos ¡SIN GOTEO! GARANTIZADO No se necesitan bebederos mini ni de 1.ª edad.

Bebedero de bola con asiento de triple cierre, en acero inoxidable, con acción lateral de 360°







Paseo de Cataluña, 4 43887 NULLES (Tarragona) Tel (977) 60 25 15 y 60 27 23 Fax (977) 61 21 96



CALEFACCION POR INFRARROJOS A GAS PARA ZOOTECNIA.

Se dispone de una amplia gama de radiadores de infrarrojos a gas que van desde 300 a 4.330 Kcal/h, con sistemas de regulación de potencia MANUAL, TERMOSTATICO y AUTOMATICO, acoplándose a cualquier necesidad y tipo de crianza, Marca SAK. Nuevos modelos INFRACONIC, de 5.000 y 10.000 Kw, de potencia regulable y con doble superficie radiante de acero inoxidable, Kromschroeder/Cerem System.

Solicite información a:

KROMSCHROEDER, S.A.

Ctra. de Santa Eulalia, 213. 08902 Hospitalet de Llobregat (Barcelona)

Tel (93) 422 21 00. Fax (93) 422 20 90 y 422 20 19

Delegaciones en: Bilbao, Madrid, Valencia, Sevilla y Palma de Mallorca.



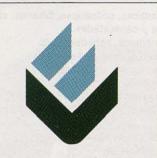
Productores de especialidades farmacéuticas para las especies animales. Su amplio catálogo incorpora productos de reconocidas marcas internacionales: ABIC (Israel), AGROVET (Dinamarca), FERMENTA (EE.UU.), PHERROVET (Suecia), SANDOZ - TIAMUTIN (Suiza), BIOCHEMIE (Austria), INOVET (Francia), VETEM (Italia). LABORATORIOS CALIER DE LOS ANDES, LABORATORIOS CALIER DE CENTROAMERICA, así como directamente a más de 35 países en los cinco continentes.

LABORATORIOS CALIER, S.A.

Barcelonés, 26 - Les Franqueses del Vallés (Barcelona) España.

Tel (93) 849 51 33. Télex 94093 Ical E. Fax (93) 840 13 98

Distribuidor para Portugal: QUIFIPOR Lda. Estrada Nacional 10, Km 140,26. Bobadela - 2685 - Sacavem (Portugal)



Laboratorios de Especialidades Farmacológicas para AVICULTURA y GA-NADERIA. Avicultura:

Antifúngicos: ACTIFUCIN.

Antihelmínticos: FLUBENOL, TELMIN premix, RIPERCOL palomas, SPAR-

Antiinfecciosos orales: ALFAMICETINA "100" premix, ALFAMICETINA Soluble, ALTABACTINA Cloranfenicol Solución, COLIBACTINA, DANILON C.R.D., SILOBACTINA 75%, TRIBACTINA premix.

Vitamínicos: ESTEVIT Complex

LABORATORIOS DR. ESTEVE, S.A.- ESTEVE VETERINARIA

Av. Mare de Déu de Montserrat, 221. 08026 Barcelona

Tel (93) 347 93 11 - Fax (93) 433 15 32



Laboratorios de Sanidad Veterinaria, dedicados a la investigación, elaboración y comercialización de productos zoosanitarios.

Entre la gama de productos para avicultura destacan la línea de vacunas vivas contra la Enfermedad de Newcastle, Bronquitis, Gumboro y Laringotraqueitis y las vacunas inactivadas contra la Enfermedad de Newcastle, Bronquitis, Gumboro, Síndrome de caída de puesta, Coriza aviar y Síndrome cabeza hinchada. Completa la serie una extensa relación de farmacológicos, tanto en líquido como en polvo soluble: Anti-CRD, fungicidas, antiestress, choques vitamínicos, aminoácidos, desinfectantes, etc.

LABORATORIOS HIPRA, S.A. Avda. La Selva, s/n. 17170 Amer (Girona) Tel (972) 430811. Télex 57341 HIPR E. Fax (972) 430803



INTERVET es uno de los líderes en diversos campos:

-vacunas y antígenos aviares.

-vacunas para porcino, pequeños animales y bovino.

-hormonas para el control de la reproducción en ovino, bovino, porcino y pequeños animales.

-productos para la prevención y el tratamiento de la mamitis.

-antibióticos inyectables

LABORATORIOS INTERVET, S.A.

Polígono Industrial "El Montalvo". 37008 Salamanca

Tel (93) 21 98 00. Fax (923) 21 55 92





Especialistas en productos de nutrición, farmacológicos y biológicos para avicultura.

LABORATORIOS SOBRINO, S.A.

Ctra. de Camprodón, s/n. -"La Riba"-

Tel (972) 290001 - Fax (972) 290102. 17813 Vall de Bianya (Girona)

CYANAMID IBERICA, S.A.

Apartado 471. Tel (91) 6532900. Fax (91) 6528263. Télex 22912 28080 Madrid



PIERS, primer constructor francés de material avícola y cunícola. Entre sus fabricados: jaulas, baterías, (californianas, compactas, flat-deck), ventilación, naves, así como instalaciones llave en mano.

Representante en España:

LAW IBERICA, S.A. Ctra. Bilbao nº 24.

09200 Miranda de Ebro (Burgos). Tel (947) 31 21 42. Fax (947) 31 35 41. Especialista en maquinaria para la fabricación de pienso en las explotaciones

ganaderas, silos, transporte y dosificación, ventilación, etc.

Ambas firmas filiales del Grupo Agro-Alliance, 5 Avenue du General de Gaulle. 60304 Senlis - Francia.



INSTALACIONES CINEGETICAS: Para perdices, codornices, faisanes, etc. INCUBADORAS: Para toda clase de aves y capacidades.

MATERIAL AVICIDA ES GENERAL: Comederos, bebederos, etc.

SISTEMAS ANTIPICAJE: Cortapicos, cauterizadores, anillas, gafas. MATERIAL IDENTIFICACION: Anillas, marcas, ala, tatuadores.

MATERIAL CUNICOLA: Toda clase de material.

JAULAS AUTOMATICAS: Ponedoras y de recría FARMER AUTOMATIC. MATERIAL APICOLA. DESPLUMADORAS Y ACCESORIOS. CONEJOS DE SELECCION.

MASALLES COMERCIAL, S.A. Balmes, 25. 08291 Ripollet (Barcelona) Tel (93) 580 41 93 - 692 18 24. Fax (93) 691 97 55



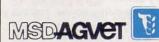
Incubadoras para gallinas. Incubadoras especiales para aves de caza. Comederos, bebederos, cortapicos, identificación, vacunación. Instalaciones para gallinas ponedoras y pollitas recría.

Sistemas de secado de la gallinaza. Refrigeración, ventilación.

Transportadores de huevos y de gallinaza. Jaulas para perdices, codornices.

Parques de vuelo. Mallas de plástico y metálicas. Molinos. Eliminadores de insectos. Jaulas para conejos. Materiales para palomos. Desplumadoras para aves. Materiales para ocas.

MASALLES COMERCIAL, S.A.
Balmes, 25. 08291 Ripollet (Barcelona)
Tel (93) 580 41 93 - 692 18 24. Fax (93) 691 97 55

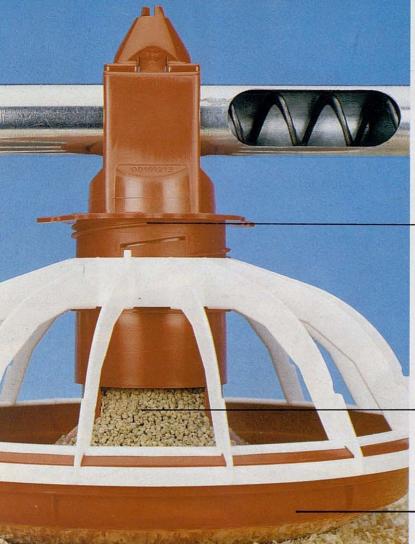


MSD AGVET División Agro-Veterinaria de la Compañía Internacional Merck Sharp & Dhome, es una firma dedicada desde hace más de 40 años a la investigación y desarrollo de una amplia gama de anticoccidiósicos para avicultura. Su reconocido prestigio en este campo sitúan a sus productos entre los más fiables existentes en el mercado, hallándose avalados con los resultados de su aplicación en millones de aves en todo el mundo.

MSD AGVET. División de Merck Sharp & Dhome de España, S.A.

Josefa Valcárcel, 38. Tel (91) 742 60 12. Fax (91) 320 29 52 28027 Madrid

# Buenas razones para comprar un MINIMAX®



La espiral de Roxell está garantizada durante 10 años. Muchas veces copiada, jamás igualada.

Nivel de pienso fácil de regular. Usted puede hacerlo en un santiamén.

Una escotilla para la salida del pienso durante los primeros días, con lo que los pollitos encuentran el pienso con mucha más facilidad.

Esta característica única permite

Esta característica única permito ahorrar tiempo y dinero.

Larga duración y facilidad para la limpieza.
El plato, de un material totalmente sintético y muy resistente, garantiza un mantenimiento mínimo y una duración máxima.
Su forma única, el anillo antidesperdicios y el perfil especial, garantizan un máximo de resultados con unos gastos mínimos.

## MINIMAX®

Mientras otros están ocupados copiándonos,

/// ROXELL -antes CHORE-TIME - se ocupa de crear su futuro



## INDUSTRIAL AVICOLA

INDUSTRIAL AVÍCOLA, S.A. Passeig de Sant Joan, 18 - Tel. (93) 245 02 13\* - Telex 51125 Fax (93) 231 47 67 08010 BARCELONA Distribuidores en toda España





EMERGENCIAS
EMERGENCY EQUIPMENT
SECOURS
EMERGENCIAS





REFRIGERACION REFRIGERATION REFRIGERAÇÃO



CARRETERA CASTELLON, KM. 4,800 POLIGONO SAN VALERO, NAVE 35 TELEFONO (976) 50 10 02 FAX (976) 50 03 79 50720 ZARAGOZA (ESPAÑA)





CALEFACCION HEATING CHAUFFAGE AQUECIMENTO



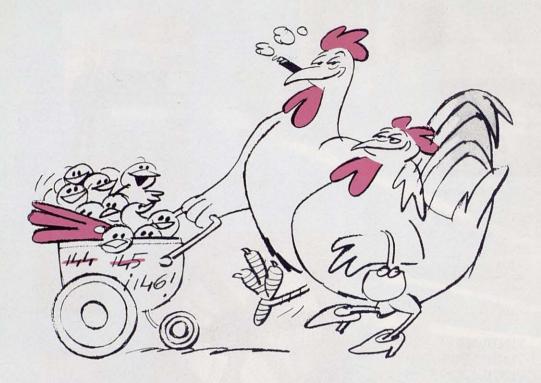








# Mágica reducción costos



### REPRODUCTORAS

Objetivo óptimo en 68 semanas de vida por unidad alojada:

183 huevos totales. 173 huevos incubables. 146 pollitos de un día.

### BROILER (Sin sexar)

Objetivo óptimo en 49 días de edad:

Peso: 2,27 kg. Conversión: 2,01 kg.

Pero, la eficacia en el producto final continúa. Para 1994, nuestro objetivo a 42 días, será:

Peso: 2,05 kg.

Conversión: 1,82 kg.

## Asegure su futuro con | UBBARD





## **EDECANSA**

Manuel Tomás, 24 Tel. (93) 893 58 51 Télex: 53142 HUBB E 08800 VILANOVA I LA GELTRU Barcelona - España



INSTALACIONES Y MATERIALES

Pídalos en los principales comercios especializados del ramo.

BATERIAS DE CONEJOS PARA MADRES Y ENGORDE.

BATERIAS DE CONEJOS SUELTAS PARA AFICIONADOS.

BEBEDEROS DE CHUPETE en acero inoxidable y con cubeta de baquelita.

FORRAJERAS Y CONEJERAS.

COMEDEROS Y BEBEDEROS para cerdos y perros. CASETAS PREFABRI-CADAS para perros.

PUIG, S.A.

Batán, 27 y Ctra. Alcolea, 125, 43204 Reus (Tarragona)

Tel (977) 30 33 12 - 75 37 36 v 31 02 16.

Fax: (977) 30 58 45 y 75 58 45



-COMEDEROS AUTOMATICOS: Con cadena. Canal con rejilla para reproductoras. Colgantes de sintín para tolvas. Para pollos y cerdos. Elevables, para gallos. -BEBEDEROS: Colgantes y manuales. -BATERIAS: California con carretilla y recogida de excrementos, con automatismo de pienso y recogida de huevos y deyecciones. -PONEDEROS: Para reproductoras con cierre de nido y expulsión nocturna del ave y recogida de huevos. De escamoteo.

-COMEDEROS: Para 1<sup>a</sup> edad. Bandejas circulares. Metálicos con agujeros o rejilla. -BEBEDEROS: Manuales. Colgantes con boya. Camperos. -TOLVAS GALVANIZADAS CON EJE CENTRAL para pollos, pavos y palmípedas.

Pídalos en los principales comercios especializados del ramo. PUIG, S.A. Batán, 27 y Ctra. Alcolea, 125. 43204 Reus (Tarragona) Tel (977) 30 33 12 - 75 37 36 y 31 02 16. Fax: (977) 30 58 45 y 75 58 45



Dosificadores en polvo. Para toda clase de productos sólidos o pulverulentos mo:

Fungicidas, desinfectantes, antioxidante, correctores, medicamentos, conchilla, carbonato, sepiolita, etc.

Los principales usuarios de nuestros dosificadores son: fábricas de piensos. Fábricas de harina de pescado. Avicultores y ganaderos: Granjas.

RADEL

Apartado de Correos 288. 20300 Irún Tel (943) 626041



### MOBA

Líder mundial en clasificadoras y envasadoras de huevos, MOBA tipos 1.000, 1.500, 3.000, 4.000, 6.000 y 8.000, desde 10.000 a 90.000 h/h con proceso de clasificado y envasado totalmente automáticos, máquinas mecánicas y asistidas por computadora. Procesos informáticos de control de clasificación partidas y puestas.

Clasificadoras semiautomáticas desde 1.600 a 23.000 h/h. Estuchadoras de huevos de 20-25.000 h/h. Envasadoras automáticas de pollos. Clasificadoras electrónicas de partes y grupos para carne, pescados, etc. Etiquetadoras de estuches, impresoras de huevos, etc.

MOBA, B.V. Representante A. SALAZAR. Apartado 239. 08190 Sant Cugat del Vallés. Tel (93) 674 52 99. Fax (93) 674 56 58.



### 25 ANOS DE TECNOLOGIA AVICOLA.

Especialistas en maquinaria y sistemas para el proceso y tratamiento del huevo entero o líquido.

Clasificadoras, estuchadoras, embaladoras, lavadoras, cocedoras, peladoras, rompedoras-separadoras, pasteurizados, huevo en polvo, centrífugas, filtros, etiquetadoras de estuches, impresoras de huevos, envasadoras de pollos, clasificadoras electrónicas de partes y grupos de troceados, pescados, etc.

A. SALAZAR

Apartado 239. 08190 Sant Cugat del Vallés (Barcelona)

Tel (93) 674 52 99. Fax (93) 674 56 58



Bioter

AL SERVICIO DEL SECTOR AGROPECUARIO

PIENSOS COMPUESTOS: Elaborados en 11 fábricas dotadas de la más alta tecnología y equipamiento para garantizar la mayor calidad al menor coste.

ALIMENTOS ESPECIALES Y ZOOSANITARIOS: Comercialización bajo la marca BIOTER: Leches maternizadas, mejoradores, bloques minerales, alimentos para animales domésticos, y productos y programas para la sanidad e higiene de las explotaciones.

SAPROGAL, S.A. San Pedro de Nos (La Coruña). Tel (981) 66 24 11 BIOTER, S.A.

Ctra. Madrid-Barcelona Km 33,3. Alcalá de Henares (Madrid) Tel (91) 888 17 00. Fax (91) 880 58 00



Desde hace 25 años estamos especializados en el diseño, cálculo, fabricación y montaje de:

-Modernas naves ganaderas, con clase:

Ante-proyectos, con planos "gratuitos" para sus nuevas instalaciones de naves destinadas a: AVICULTURA - CUNICULTURA - GANADERIA - ALMACENES, etc.

Consúltenos sus proyectos, sin compromiso. Ofrecemos: experiencia, servicio, calidad, precio.

SERTEC, S.A.

Polígono Industrial. Apartado 84. 43800 Valls (Tarragona)

Tel (977) 60 09 37. Fax (977) 61 21 96



VENTILACION: Amplia gama de ventiladores regulables desde 3.000 a 40.000 m<sup>3</sup>/h; ventiladores de techo; reguladores de velocidad; ordenadores para el control del clima; control automático de ventanas.

HUMIDIFICACION-REFRIGERACION: Equipos de humidificación para todas las aplicaciones.

CALEFACCION: Elementos de calefacción de gas, aire caliente y tierra érmico.

INCINERADORES: Modelos fijos y rotativos para diferentes necesidades. SERTIC, S.A.

Ctra. de Torá, 41. Tel (973) 480232 25280 Solsona (Lleida)



SOLVAY VETERINARIA, S.A., dispone de la más amplia gama de vacunas aviares con el nombre de POULVAC<sup>R</sup>:

VIVAS: contra la enfermedad de Marek (HVT, SB<sub>1</sub>, CDI), Newcastle (La Sota, Primer clonada), enfermedad de Gumboro (suaves e intermedia), artritis vírica, encefalomielitis, viruela y laringotraqueitis.

INACTIVADAS: en diferentes combinaciones, contra la enfermedad de Newcastle, bronquitis infecciosa, Gumboro, síndrome de caída de puesta, reovirus, coriza y Mycoplasma gallisepticum.

SOLVAY VETERINARIA, S.A.

Avda. de Burgos, 12. 28036 Madrid.

Tel (91) 3838410 y 3838097. Fax (91) 7663941



s.p. veterinaria, s.a.

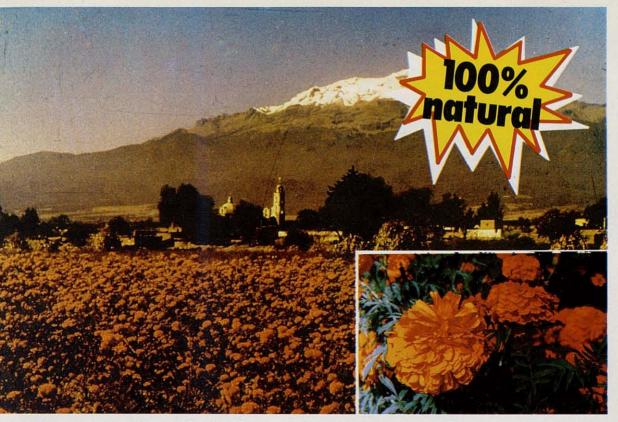
S.P. VETERINARIA, S.A. investiga, elabora y comercializa las siguientes líneas de productos:

- -Farmacológicos
- -Nutrición
- -Aditivos
- -Sanidad

S.P. VETERINARIA, S.A.

Apartado de Correos, 1005. Tel (977) 850170. Fax (977) 850405.

43200 Reus



## "De una bella flor sale un pollo mejor." (Refran mexicano?)

Podria serlo. Desde 1970, BIOQUIMEX cultiva en miles de hectareas «Flores de Marigold» (TAGETES ERECTA) destinadas a la pigmentacion natural de los pollos y de la yema de los huevos.



## CROMOPHYL ORO CROMOPHYL «L» CROMOPHYL AQUA

Para facilitarles su utilizacion, proponemos tres formas diferentes. Cualquiera de ellas permite una excelente asimilacion biologica y logra un tono amarillo dorado natural:



## **BIO-RED**

Los dos pigmentantes rojos que le aportaran eficiencia, segurizdad y facilidad de manejo en todas y cada una de sus formulas de alimentacion de pollos y ponedoras.

AUMENTEN ASI SUS BENEFICIOS MEJORANDO DE ESTA MANERA TAN NATURAL LA PRESENTACION DE LOS PO-LLOS Y DE LA YEMA DE LOS HUEVOS.



### BICCUIMEX IBERICA S.A.

GALILEO, 7, 2° - 28015 MADRID (ESPAÑA). TEL: 34 (1) 446.86.33 - TLX: 48570 BIOS E FAX: 34 (1) 445.64.22

### BIOQUIMEX además les ofrece:

- Conservador de piensos y cereales "EVACIDE"
- Probiótico "BIOPROLACTIC"
- Complejo enzimático
- "BIOPROZYME"
- Antioxidante "GALOXYQUIÑ"
- Activador metabólico
- "BIOMETABOL"

## UNA ORGANIZACION MUNDIAL AL SERVICIO DE LA AVICULTURA

# INFRACONIC

kroms System System





## DOS radiadores en UNO



Et Polstend 538

Sin filtro de aire. El polvo se autoextingue. Posibilidad de regular la potencia, progresivamente. desde el 10 al 100%.

Lavable con agua, interna y externamente.

Distribución ideal de la radiación, sin obstáculos.

Dos superficies radiantes, incluso a bajo régimen.

Control automático individual o centralizado,

sin corriente eléctrica.

## INFRACONIC

ventajas decisivas



KROMSCHROEDER, S.A. C/ Santa Eulalia, 213 - Apartado 5230 Tel. (93) 422 21 00 - Fax (93) 422 20 19 Télex: 52201 Clave: Segas - Fax (93) 422 20 90 Central 08902 L'Hospitalet de Llobregat - Barcelona (Spain)



Firma especializada en maquinaria y equipo para Mataderos Industriales de aves, desde 1962.

Nuestros servicios cubren: proyecto, instalación y servicio post-venta de mataderos, aprovechamiento de subproductos sistema derretidores y por extrusión, tratamientos de aguas, clasificación y pesaje electrónico, cadenas de despiece y maguinaria para la industrialización de carne de aves.

SUMER, LTD

Polígono Industrial Santa Rita, Calle 2, Nave 2

Tel (93) 772 18 22. Fax (93) 772 18 21 - 08755 Castellbisbal (Barcelona) 08009 Barcelona



THEKNA GAS, S.A.



La elección ¡INDISCUTIBLE!

PROFESIONAL

DISTRIBUIDORES EN TODA ESPANA



TECNICAS E INNOVACIONES GANADERAS, S.A. Bandejas primera edad. Comederos, sistemas automáticos M-45, M-50 y M-55.

Av. de Madrid, 3 Entlo, 1° 25002 LLEIDA (ESPAÑA) Tel. (973) 27 06 66 - 27 07 66 Fax (973) 26 65 51

Tolvas metálicas y de plástico para llenado manual.

Bebederos T-20, T-40 y T-60. Ssitema automático de agua para aves de todas las edades: AQUALINE, con Tetinas y Copas (NOVEDAD).

Sistemas de control electrónico del crecimiento de las aves. Dosificadores de pienso y líquidos. Rejas anti-gallo.

TIGSA - Técnicas e Innovaciones Ganaderas, S.A.

Ctra. C-243 de Vilafranca a Sant Sadurní Km 9,800

08720 Vilafranca del Penedés (Barcelona)

Apartado de Correos 307. Tels (93) 892 20 69 y 892 24 12.

Télex 93377 TXSE E. Fax (93) 892 15 66





EXAL y EXAL-H, mejoran los Indices de Conversión en las producciones animales, por conjunción de distintos mecanismos, favoreciendo la absorción intestinal de nutrientes, ralentizando el tránsito en el tracto digestivo, potenciando la actividad enzimática, etc.

Otros efectos:

-Heces más consistentes: camas más secas y reducción de la tasa de huevos sucios.

Piensos en Harina: mejor fluidez por absorción de grasa. Piensos en Gránulos: mejor rendimiento.

TOLSA, S.A.

Núñez de Balboa, 51. 28001 Madrid Tel (91) 575 03 92. Fax (91) 578 35 46





SISTEMAS DE BEBEDEROS PARA AVES

"VAL". El primer sistema de bebederos elevables de válvula INOX (de triple cierre). Original U.S.A. Para aves de todas las edades, presenta su nueva gama de productos.

"Nuevo" VAL B.150. Bebedero para pollos "BROILERS". "Nuevo" VAL Rooster. Bebedero para REPRODUCTORAS. "Nuevo" VAL/MAX. Regulador de la presión del agua. (Da el 38% más agua que cualquier otro regulador)

"VAL", el bebedero Nº 1 en todo el mundo -SIN GOTEO-SIN PROBLEMAS -GARANTIA TOTAL Soliciten "muestras" y amplia información al Concesionario/Exclusivo para España:



Paseo de Cataluña, 4. 43887 Nulles (Tarragona) Tel (977) 60 25 15 y 60 27 23. Fax (977) 61 21 96